



Turné brochure 2011/12

teater refleksjon

Jyllandsgaarden
Frederiksgade 72b, 1.
DK-8000 Århus C



Teater til alle

Min farfar: 6-10 år og voksne
H.C.'s Ventesal: 15 år og op
Den grimme ælling: 5-8 år og voksne
Mak-værk: 5-9 år og voksne
Kasse-Madsen: 5-10 år og voksne
Himmelsange: 2-4 år og voksne
Farvel Hr. Muffin: 6 år og op

Kære arrangør



Hjertelig velkommen til en ny teatersæson, hvor vi på **Teater Refleksion** med stor glæde kan præsentere det hidtil største program i vores 20-årige historie. En bred vifte af vidt forskellige teateroplevelser venter i dette turnékatalog. Du kan vælge imellem det sarte og fine for de helt små i "Himmelsange", det sprudlende skøre i "MAK-VÆRK", det poetiske og musikalske i "Den grimme ælling", det morsomme og finurlige i "Kasse-Madsen" og det tankevækkende i "Min farfar". Som noget nyt kan vi nu også præsentere en dukke- og animationsteaterforestilling for unge og voksne. Vi håber, I vil tage godt imod "H.C.'s Ventesal", som er vores fortolkning af mennesket H. C. Andersen. Forestillingen er skabt i samarbejde med forfatteren Christina Hesselholdt og den australsk/hollandske dukketeatermester Neville Tranter.

Vi er desuden stolte af at kunne fortælle, at Teater Refleksion for anden gang i træk er udvalgt til at optræde til Assitejs verdenskongres. Teater Refleksion var repræsenteret med "Farvel Hr. Muffin" i Adelaide i 2008, og denne gang er det "Himmelsange", der skal præsenteres til børne- og ungdomsteaterkongressen, som finder sted i Malmø og København i 2011.

Vi glæder os til at besøge jer og ønsker jer en rigtig god teatersæson.

De bedste hilsner
Bjarne Sandborg // Teaterleder



Aldersgruppe Fra 6-10 år og voksne

Medvirkende Max Bering, Bjarne Sandborg

Instruktion Espen Dekko

Tekst-konsulent Jesper B. Karlsen

Dukker/scenografi Mariann Aagaard, assisteret af Sigurd Røge Dissing, Erika Aalto og Naja Brimer

Musik Max Bering

Lysdesign Morten Ladefoged

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen, Sigurd Røge Dissing

Plakat Tine Hind

Tak til Saeed Fadavi

Pris 8.500 kr. inkl. moms ved 80 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed Ca. 40 min.

Opstillingstid 2 ½ time

Lokalekrav 12 l. x 7 b. x 3,5 h. inkl. publikum

Tekniske krav 380V – 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig

Min farfar

Min farfar var vild med træer. Han fortalte, at han engang boede i et træ ...

En dag kom der en pige forbi. Hun var meget pæn, og han lænede sig ud over grenen for at se hende rigtigt.

Grenen knækkede, og han faldt lige ned foran hende. Det var min farmor.

"Min farfar" er fortællingen om en mands opdagelse af sin stærke og kærlige farfars utrolige historie. Fortalt som eventyrligt teater med animationer, billeder og musik folder fortiden sig ud i takt med, at det nu voksne barnebarn hvirvles ind i sin farfars historie.

Forestillingen foregår i farfarens gamle skur, der undervejs afslører pop-up-scenerier af landskaber, oplevelser og indtryk fra et helt liv. Et dramatisk liv med krig, flugt og en ny tilværelse i et helt fremmed land – et helt anderledes liv end det, barnebarnet kendte.





H.C.'s Ventesal

Aldersgruppe Voksne

Medvirkende Claus Mandøe

Manuskript Christina Hesselholdt

Instruktion Neville Tranter, Bjarne Sandborg

Scenografi/dukke Mariann Aagaard

Komponist Jacob Venndt

Lysdesign Morten Ladefoged

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen,

Sigurd Røge Dissing

Plakat Jette Nygaard Bjerre, Mariann Aagaard

Pris 16.000 kr. inkl. moms

ved max. 100 tilskuere

Refusion Forestillingen er omfattet af

Garantiordningen for voksen turnéteater

Opstillingstid 2 1/2 time

Lokalekrav 8 l. x 7 b. x 3 1/2 h. plus

publikumsopbygning op til 100 personer

efter teatrets anvisninger

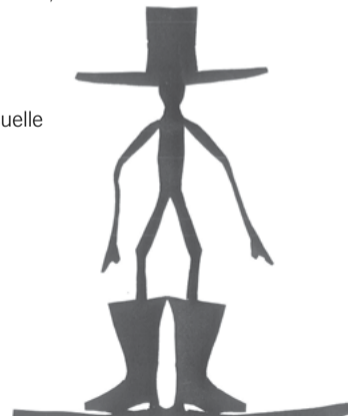
Tekniske krav 380 V – 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig

H. C.'s Ventesal fortæller historien om forfatteren H. C. Andersen, der vender hjem fra én af sine mange rejser. Med sig i kufferten har han en havfrue - hovedpersonen i hans næste eventyr. Men det går ikke så let. Hjemme venter adskillige halvfærdige figurer, der er stærkt utålmodige efter at blive skrevet færdige og blive sat fri af det internat, den ventesal, de befinder sig i. De er langt fra begejstrede for den nytilkomne konkurrent, som sætter dem alle tilbage i køen.

H.C.'s Ventesal er et resultat af mødet mellem forfatter Christina Hesselholdts minimalistiske poesi, Teater Refleksions visuelle dukke- og animationsteaterunivers og instruktør Neville Tranter fra hollandske Stuffed Puppet Theatre's hudløst ærlige fortællestil.

Forestillingen er produceret i samarbejde med Entré Scenen.





Tine Hind 2008

Den grimme ælling

Aldersgruppe 5-8 år og voksne

Medvirkende Outi Sippola, Sif Jessen Hymøller

Instruktion Bjarne Sandborg

Scenografi/dukke Mariann Aagaard

Musik Jacob Nielsen, Jacob Venndt, Schumann,
Tjajkovskij, Ravel, Bach/Gounod, Pärt

Musikindspilning Morten Meilvang Laursen

Lysdesign Morten Ladefoged

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen,
Sigurd Røge Dissing

Konsulenter Espen Dekko, Nanna Andersen

Plakat Tine Hind

Pris 8.000 kr. inkl. moms
ved max 80 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed 40 min.

Opstillingstid 2 1/2 time

Lokalekrav 12 l. x 7 b. x 3,25 h.
inkl. publikum

Tekniske krav 380 V – 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig

Alle venter spændt, for om lidt sker det. Om lidt vil den lille ælling komme ud af sit æg, og forestillingen kan begynde. Forestillingen om ællingens dans gennem livet i en hønsegård, hvor det anderledes er forkert, og hvor hvert et trin handler om at følge de andre. Det er slet ikke let, når man er en klodset lille tumling.

Men forude venter en forunderlig forvandling.

En dukkeforestilling, inspireret af dans og med klassisk musik i nye fortolkninger - spundet over H.C. Andersens elskede eventyr.

"Morsomme ænder og emsige høns oversætter med små, præcise kropstegn og fantasifulde vrid til klassiske musikkompositioner H.C. Andersens eventyr om 'Den grimme ælling' til animationsteater"
Børneteateravisen





Aldersgruppe 5-9 år og alle andre, der ønsker at lade sig forundre

Medvirkende Tina Andersen

Manuskript Bjarne Sandborg, Tina Andersen og Kai Büchner, frit efter Louis Jensens bogserie "100 historier"

Instruktion Bjarne Sandborg, Vigga Bro

Scenografi/dukker Mariann Aagaard, assisteret af Anna Maria Olby Bertouch-Lehn

Musik Kronos Quartet

Musikkonsulent Martin Vognsen

Lysdesign Morten Ladefoged

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen

Plakat Tine Hind

Pris 8.500 kr. inkl. moms ved max. 80 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed 40 min.

Opstillingstid 3 timer

Lokalekrav 14 l. x 7,5 b. x 4 h. inkl. publikum

Tekniske krav 380 V – 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig

Makværk

På scenen er en kvinde i en stor blå kjole og en vogn fuld af ting; et brev med vand, en fisk med gebis, en hat med en skov i og en mus, der ved alt.

Kvinden har hovedet fuld af historier, gåder i ærmerne, drikker lys, danser med fire ben – og meget mere. For øjnene af tilskuerne bliver stumper af fortællinger og genstande, lys, dans og musik bundet sammen til et nyt værk.

MAK-VÆRK er en forestilling, skabt i mødet mellem skuespiller Tina Andersens performance-sprog, Teater Refleksions animationsunivers og forfatter Louis Jensens vidunderlige, skæve historier.

"Forestillingens styrke er dens appel til fantasien. Det herlige er, at vi ikke et øjeblik kan gætte, hvad der skal ske, og at det, som så sker, går så meget på tværs af kedelig almindelighed."

Århus Stiftstidende



Kasse-Madsen



Kasse-Madsen

En dag dukker en kasse pludselig op i Madsens velordnede univers og hans rolige hverdag er for altid forstyrret.

Han forsøger at slippe af med kassen – men uden held. Snart er de flere, snart har de ben og snart kaster de rundt med ham, som var han en bold. Men kasserne vil ham det i virkeligheden godt og til sidst kan han slet ikke undvære sine nye venner.

"...børnene jubler højlydt over øjeblikkets magi"
Politiken

Aldersgruppe 5-10 år og voksne

Medvirkende Bjarne Sandborg, Sif Jessen
Hymøller, Outi Sippola

Instruktion Espen Dekko

Instruktørassistent Kai Büchner

Scenografi/dukke Mariann Aagaard

Komponist Max Bering

Lysdesign Jesper Hasseltoft

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen

Plakat Tine Hind

Pris 8.500 kr. inkl. moms
ved max 80 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed 40 min.

Opstillingstid 2 1/2 time

Lokalekrav 12 l. x 7 b. x 3,5 h. inkl. publikum

Tekniske krav 380V - 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig



Himmelsange



Aldersgruppe 2-4 år og voksne

Medvirkende Mette Rosleff, Vibeke Pagh Schultz/
Jakob Kirkegaard

Tekst Mette Rosleff

Idéudvikling Produktionsholdet

Instruktion Bjarne Sandborg

Scenografi/dukke Mariann Aagaard, assisteret af
Sofie Faurschou Hastrup

Komponist Martin Vognsen

Lysdesign Jesper Hasseltoft

Teknik/værksted Morten Meilvang Laursen,
Vibeke Pagh Schultz

Plakat Tanja Eijendaal

Pris 5.600 kr. inkl. moms v. max 40 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed Ca. 30 min.

Opstillingstid 2 1/2 time

Lokalekrav 9,5 l. x 8,5 b. x 3,5 h. inkl. publikum

Tekniske krav 380 V – 3 x 16A

Mørklægning Absolut nødvendig

Himmelsange



Små musikalske og billedrige fortællinger danner rammen omkring en strøm af nære og stemningsfulde øjeblikke.

En teaterforestilling om at være et lille menneske i en ganske forunderlig verden.

“Puslingeperformance med voksenappel. Mere af det, tak”
Politiken

*“Lyksalighed på lyksalighed ...
Roen fortryller og det nære liv får vinger”*
Århus Stiftstidende



Foto: Jan Rüz

Aldersgruppe Fra 6 år og op

Medvirkende Claus Mandøe,
Else Anker-Møller

Manuskript Claus Mandøe,
efter en børnebog af Ulf Nilsson

Instruktion Bjarne Sandborg

Scenografi/dukke Mariann Aagaard,
assisteret af Sille Heltoft

Teknik/værksted Steen Molls Rasmussen

Plakat Jan Rüz

Pris 7.500 kr. inkl. moms
ved max 70 tilskuere

Refusion Godkendt

Varighed 35 min.

Opstillingstid 1 1/2 time

Lokalekrav 10 l. x 7 b. x 3 h. inkl. publikum

Tekniske krav 230 V – 3 x 10 A

Mørklægning Absolut nødvendig

Farvel hr. Muffin

Teater Refleksion og De Røde Heste

Hr. Muffin har fået ondt i maven. Han har haft det godt – bedre end de fleste. Han laver en liste: en meget klog og venlig kone, et lille hus med egen postkasse, fire små lodne børn og post af og til i postkassen.

Engang var hr. Muffin ung, stærk og stolt. Han kunne bære en hel agurk på ryggen! Nu er han træt og gammel og han sidder alene i sit hus og husker.

Med varme, humor og respekt fortælles historien om de sidste dage i et højt elsket marsvins liv, for hr. Muffin har det ikke længere godt og skal dø. Det er trist, og alle, der bliver ladet tilbage, sørger. Men hr. Muffin har levet et godt liv og måske er døden ikke noget at være bange for.

"Dukketeater af absolut fineste karakter om de store emner, som angår alle. Livet og døden. Se den!"
Politiken



Mikkel Ottow PR & marketing / dansk turné
Tlf.: [+45] 86 24 05 33 // mikkel@refleksion.dk

Lisbeth El Jørgensen International koordinator & turné
Tlf. [+45] 86 24 05 34 // lisbeth@refleksion.dk

Booking



Teater Refleksion er støttet af Statens Kunstråds Scenekunststudvalg og Århus Kommune

teater refleksion

Jyllandsgaarden
Frederiksgade 72b, 1.
DK-8000 Århus C

T: [+45] 86 24 05 72
refleksion@refleksion.dk
www.refleksion.dk